



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 19. jaanuar 2012 (20.01)
(OR. en)**

5522/12

**JURINFO 2
INF 5**

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	8. detsember 2011
Saaja:	Uwe CORSEPIUS, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	SEK(2011) 1507 lõplik
Teema:	Eelnõu: Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, Euroopa Kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus, millega muudetakse otsust 2009/496/EÜ, Euratom Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele komisjoni dokument SEK(2011) 1507 lõplik.

Lisatud: SEK(2011) 1507 lõplik



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 7.12.2011
SEK(2011) 1507 lõplik

Eelnõu:

**EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU, KOMISJONI, EUROOPA KOHTU,
EUROOPA KONTROLLIKOJA, EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE
JA REGIOONIDE KOMITEE OTSUS,**

**millega muudetakse otsust 2009/496/EÜ, Euratom Euroopa Liidu Väljaannete Talituse
korralduse ja toimimise kohta**

Eelnõu:

**EUROOPA PARLAMENDI, NÕUKOGU, KOMISJONI, EUROOPA KOHTU,
EUROOPA KONTROLLIKOJA, EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE
JA REGIOONIDE KOMITEE OTSUS,**

**millega muudetakse otsust 2009/496/EÜ, Euratom Euroopa Liidu Väljaannete Talituse
korralduse ja toimimise kohta**

EUROOPA PARLAMENT,

NÕUKOGU,

EUROOPA KOMISJON,

EUROOPA LIIDU KOHUS,

KONTROLLIKODA,

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE,

REGIOONIDE KOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee 26. juuni 2009. aasta otsust 2009/496/EÜ, Euratom Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta¹ on vaja läbi vaadata eesmärgiga seda kohandada Lissaboni lepinguga muudetud

¹ ELT L 168, 30.6.2009, lk 41.

asutamislepingute sätetega, et eelkõige lisada allakirjutanud institutsioonide hulka Euroopa Ülemkogu.

- (2) Väljaannete talituse korralduskomitee leppis oma 2. juuli 2010. aasta koosolekul kokku, et Euroopa Ülemkogust saab allakirjutanud institutsioon, ja 14. aprilli 2011. aasta koosolekul, et otsust 2009/496/EÜ, Euratom tuleb seetõttu muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2009/496/EÜ, Euratom muudetakse järgmiselt.

1. Pealkiri asendatakse järgmisega: Euroopa Parlamendi, Euroopa Ülemkogu, nõukogu, komisjoni, Euroopa Kohtu, Euroopa Kontrollikoja, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ja Regioonide Komitee otsus Euroopa Liidu Väljaannete Talituse korralduse ja toimimise kohta.
2. Otsuse vastu võtnud institutsioonide ja asutuste nimekiri asendatakse järgmisega:

„EUROOPA PARLAMENT,

EUROOPA ÜLEMKOGU,

NÕUKOGU,

EUROOPA KOMISJON,

EUROOPA LIIDU KOHUS,

KONTROLLIKODA,

EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEE,

REGIOONIDE KOMITEE”
3. Artikli 1 lõikes 1 asendatakse esimene lõik järgmisega:

„1. Euroopa Liidu Ametlike Väljaannete Talitus (edaspidi „talitus”) on institutsioonidevaheline talitus, kelle ülesanne on kirjastada parimates võimalikes tingimustes Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse institutsioonide väljaandeid.”
4. Artikli 4 lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Institutsioonid võivad talitusega sõlmida teenuslepinguid, milles määratakse kindlaks nendevahelised koostöötingimused. Euroopa Liidu välisteenistus võib samuti teha talitusega koostööd ja sõlmida sel eesmärgil teenuslepingu.”
5. Artikli 6 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Moodustatakse korralduskomitee, milles on esindatud käesolevale otsusele allakirjutanud institutsioonid. Korralduskomitee koosneb Euroopa Liidu Kohtu kohtusekretärist ning teiste institutsioonide peasekretäridest või nende esindajatest. Euroopa Keskpank osaleb korralduskomitee töös vaatljana. Euroopa Keskpanka esindab juhatuse sekretär või juhatuse määratud asendaja.”

6. Otsusele allakirjutanute nimekiri asendatakse järgmisega:

„Euroopa Parlamendi nimel

Euroopa Ülemkogu nimel

Nõukogu nimel

Euroopa Komisjoni nimel

Euroopa Liidu Kohtu nimel

Euroopa Kontrollikoja nimel

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee nimel

Regioonide Komitee nimel”

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

..... [koht]

Euroopa Parlamendi nimel

president

Nõukogu nimel

eesistuja

[\[...\]](#)

Komisjoni nimel

president

[\[...\]](#)

Euroopa Liidu Kohtu nimel

president
[\[...\]](#)

Euroopa Kontrollikoja nimel

president
[\[...\]](#)

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee nimel

president
[\[...\]](#)

Regioonide Komitee nimel

president
[\[...\]](#)